



### **MARCHIVUM Druckschriften digital**

#### Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 152 (1941)

211 (4.8.1941)

urn:nbn:de:bsz:mh40-409112

# Neue Mannheimer Zeitung

Mannheimer Neues Tageblatt

Monteg. 4. Huguit 1941

Delifided-Rente: Marierufe Rummer 178 to - Dentianitriff: Remagett Mannbeim

152. Johrgang — Hummer 211

## Beichleunigte Einkreisung Japans

## Die Vernichtung der Heeresmassen im Smolenst-Raum vollendet

## Totio bleibt ruhig und entichlossen

Amerika und England fpannen Moskau und Tichungking in ihre Erdroffelungsaktion gegen Japan ein

(Guntmelbung ber RRS)

+ Tofio, 4, Anguit.

In einer langeren Betrachtung fiber bie Eine Treifungöplane Englande und ber USA aegenüber Japan gibt "Tofio Afahi Schimbun" ber Meinung Ansbrud, bag es gwifden biefen beiben Landern und Japan feine Mog-lichfeit für eine diplomatiche Berftänbigung mehr gebe, Je weiter Japan in feinen Bemübun-nen ger gebe, de weiter Japan in feinen Bemübun-gen gen Gebellung einer Renordunns in Ofi-affen gebe, besto fintler metbe die englischenard-amerikanische Opposition, ba beibe Lünber nach wie vor am Traum ber Aufrechterhaltung ber alten Welterbunun feftbielten.

Es gebe bier auch feine Bafis, auf ber fich Ja-pan, England und bie USH treifen fonnten Bie Roofenelts Celembargo geige, feien bie Ber-einigten Staaten entichtoffen, ibre feinbielige Solltung gegenüber Japan immer mehr an vers tiarfen. England, USA und Tidinngling hatten fich bereits im antijapanlichen Bunduis gulam-mengejunden und verluchten unnmehr auch bie Bowjetunion in biefe Allians einzulpannen.

In ber leiten Beit versucken England und die USM. ihre Einfreisung gegen Invon zu Land, jur See und in der Luft mit großer Beichleusnigung an volleiben, Javan sei jedoch and auf die ichtemmite Entwicklung ber Dinge vorbereitet aub fonne bober in rubiger Eufstelleibeit der Jufunkt entwigenemen. Dober lei fich bas japaneiche Bole gleichzeitig im flaren, daß nur burd Rampf gegeniber all bleien hinberniffen Schwierigfeiten befeitigt und auch ber Chino-Rouftlift beendet werben tounen,

Auf Gennb von in Sausi vorliegenben Anive-mationen weift ber bortige Bertreter von "Jominri Schimbun" ebenfallo auf die praftifchen und folie-matifiche Borbereitungen Euglands und vor allem ber Acreinigien Stoaten jur beichtenningen offen-liven Einfreifung Japans fin, Ebins fei bierbei als erfie Offentivbahö gegen Japan gedacht. Das englischung demarkanische Programm lebe neben der Einbeziehung Lichungtings und Modento in die

antifepanifde Grout ben Ban gablreider Gingplane im indmeftlichen China, die Entfendung von Fing-gengen fowie britifden, nordamerifantichen und Co-wietplisten und den beichtennigten Ban einer Gifen. babnlinig gwifden Gibirien und Banbeicon Der Bau eines großen Flagbaleus in der beitischindischen Proping Bengalen burch die USA geige gleichzeitig militärliche Vorberetungen für Judien

Auf ieben Inll ini auch nach Auffaffung wolitifder Areife Danois nach Alichint des Berteibigungenbeumens gwilchen Bopun und Frankreich über Fransoftig-Indochina mit vertiärften enattid-nordameri-fanilden Eintreifungsbemilbungen vor allem im lädlichen und lädweitlichen Allen an rechnen,

#### Starte britische Truppenverbande an der Thailandgrenze

Drabibericht unferes Rorrefpondenten - Siffabon 4. Muguft.

England fongenfriert von uenem flärffle Trupe peneindeiten au ber Grenge von Thalland, Rach einer Rentermelbung fandeten um Conntan auftratifche Ginbeiten in Rangoon, bem Sangtsbalen Burmas, nub murben lofort ing Juneze an die thallandifche Storbgreuge weiterbeidebert.

por ber Aufunft. Geereaminiter Spenber richtete am Sonntag eine ernfte Warnung an bas auftralifde Bolt, bas von beute auf margen einer ich me-Bolt, das von beute auf morgen einer ich weren Artea Sgefahr im Balifit b. b. rinad um Aufralien, gegenüberdeben eine. Das auftralische Bolt muße infolgebellen aröbte Anbrengungen machen, am seine Berteibigungsfrait auf bächte militärische Stärfe zu bringen. Dofür sei vor allen Dingen auch eine bestere Ausbildung und Ausrüftung der Mills notwendig, deren Robilmadung in nächter Zeit beschungt werden soll. Im Golfe selde werden immer mehr eritige Etimmen dangen laut, die aufralischen Arnuven aus dem Vande zu schieden und auftralifden Truppen aus bem Lande qu ichiden und auf anderen Kriegsichaupläben au verweiben, ba da-burch Buftralien felbit pon ben Berteibigern entblößt



Artiflerie bat gange Arbeit geleiftet

Ein einernebentles Bild nen einer fewielitien Raftungeftrobe, die unter dem wohlgezielten Feuer anferer Artifierie gelegen bat. (BR. Schulze, Schert, Junder-Guttipleg-R.) unferer Artifferie gelegen bat.

gelchabenen Boiten an der Tobrut. Front. Gine leindliche motorilierte Gruppe, die versuchte, fich uns leten Ziellungen zu nöbern, wurde durch Artifierie-leuer gelpreuft. Es wurden einige Gefangene ge-

Englifche Ginagenge marien auf Orte ber Cures naita und Tripolitanien Bomben und Splitterbomben ab, bie brei Tote und gebn Bermunbeie

gur Folge batten. Alugjengverbande ber Achfe baben befeftigte Stellungen, Bobenabmehrftellungen, Lager und Raid pon Tobrut bombarbiert und Brande bermorgernfen. Gie erzielten weiter Bolltreffer auf bie Babnanlagen von Maria Matrut und auf feinbliche Schiffe nordweitlich von Maria Matruf, mo amei Beritorer gelrollen murben. Die gleichen Berbaube haben vier englische Jagollugzeuge brennend jum

Mbftura gebracht. fineg Unfeter im Melautif operiere en Highoote

ift nicht au feinem Stüttpuntt gurudgefebrt, Das ettglifche U-Boot "Uachalos" pon 1500 To. murbe pon einem Torpeboboot unter bem Befeht pon Bentnant jur Bee ber Referne Gling Rofica gerammt und in amei Teile auseinanbergeriffen, bi Rann ber Belagung murben gerettet unb gefan: nengenommen. In Oftafrita find einige Abeeilungen unferer

Truppen im Abichuitt von Gonbar fühn in bie vorgeldiobenen feinbliden Stellnngen eingebrungen, wo fie Bollen erbeuteten und bem Gegner Berlufte gn.

Die Lage

(Draftbericht unferer Berliner Schriftleitung)

Berlin, 4. August. An feiner Stelle ber unenblich breiten Gront gelingt es ben bolichweitiiden heeren, fic auch nur mit dem beicheidendien Erfolg dem benitchen Unariff in den Beg zu ftellen, und die ichnell zunehmenen Luftangriffe auf Wostam fündigen immer den tlicher das fommende Schidfal an. Goffmungslos ind die Entlaftungsveriede an der Brunt umgelos ind die Entlaftungsveriede an der Brunt umgelos ind die Entlaftungsveriede an ber Front am Belguater, oft- und fubmarts von

Smolenif und Wiodma, wie im Guboten wellich von Riem, und überall find die bolichemeirichen Dinifinnen genfemmengedruft und werden immer mehr ihres unerfestiden Ariegomaterials beraubt.

Das amerifanifche Rachtichtenburo Affociated Pret melbet, um Samstag babe der Comzetbotichafter amet wichtige Bottichaften im Beiben Saufe iberreicht, und man gebe nicht febl in ber Annahme, das fie bringende Silfartiuden Mostaus entwielten, benn die Unmöglichfeit ber Comjets, mir ben ihnen verbliebenen eigenen Mitteln ben bentichen Sormurich langer aufzuhalten, fei fein Gebeimnis für bie ameritanische Deffentlichfeit mehr. Auch bie Agentur Universal Service bringe Die gleiche Melbung von bem Schritt bes britifden Bolichafters in Bafbington und fügr bingu, ber Ochritt bes Radfauer Boricaftere fei eine Belprechung ber verfchie-#100100 cparrententometo actorar Borfit von Gull. Es fei auch möglich, baft Moofevelt feinen Erholungsurlaub abbrechen werbe. Wie man jeboch auf iconelitem Wege Oilfomaterial noch Sperigerruftant bringen fann, biefe Frage fann meber Derr Ropfevelt mit feinen Ratgebern, noch berr

Inswifden geben die deutschen Beruichtungs- und Insvorgen legen die dentromen Bernichtungs und ber 2600 Allomeier langen Gront unenwogt weiter dem Endsteg im Often au. Die siedente Boche der Fernichtungsthlachten im Often neum "Einscholms Doodladet" eine Woche kommender Entschungen. Die Kalung der deutschen Dasb Berichte last erwarten, das die Umfehlungen der towiertichen Derrecteile inweit porangeirieben worden find, daß mie nicht twehr fern pon neuen Belen im Sowjetreich feben. Dieser Arieg mirb mit enticieben durch bie fait refito e Berftorung ber bolfdemiftifden Rach-ichabmese, bes Gifenbabnnepes billich, nordlich und fiblich von Mostan. Gine nirfifche Beitung Refam" in Fftambul bringt eine ausfichrliche G berung der Leriforungen, wie fie der jurudgefehrte Aorreipondent ichen am B. Juli mit eigenen Augen gefeben bat. Die Babnlinte Richti Rompored be-fieht nicht mebr. Sudematich feben alle Bindudge. Tunnels und das tollende Material von der Luitmaffe gerichtagen murben, Gleiches ich ber ftorreiponbent auf ber Babulime Modlan Uhartom, Auf milbiamen Weden nur tonnte er ben Giben erreiden. Heberall waren Berfehrdiorge geftort, über-all fah er, dah der Rachichub en die Front mur mit grobten Echwieriafeiten möglich war. Buch diese Andlaffung den fürfichen Blattes fact und, wie genau unfere Berredberichte find, die Ton für Tag die Jerftorungen weit im Comietreich fie-genber Berfebra, und Schienenwege, Transporte und frandigen Rachichab berichten.

In Ginnland ift am gefteigen Tage allgemein Die Einstellung der Berdentlichung der Reutermei-bungen in der finnlichen Prefe erfolgt. Jen Finn-land denft man über die mene Lage nuchtern und realiftlich. Eine Serbindung mit England wird fur bag finntiche Bolf nie mieder tommen, ichreibt am Bochenende "Delfinti Zom-namai", Ginnlande Blay in ibr olle Beiten jest bei ben europailden Dintelmadeen für Aufbou und

Durch gang Friand gebt ein Sinem ber Erregung und Entruftung über die Anlage der Stütennette in Wordirland burch ifi Me-Ingenieure. De Balers feinch am Freitig in der Salguftabt Cort, Moofenelt werde burch eie neuen Stüttpunfte niemald bur England den Rrieg gewinnen, aber er babe einen Aberund amiden bem triide Butt und ben tiell aufgeriffen, und auf biefer Bergewaltigung ber iriiden Greibeit erwoche ber fommende Einfetidtaat ber iren, der die annie

## Das Sowjetheer bei Smolenff vernichtet

Lebenswichtige Gifenbahnverbindungen in der Afraine abgeschnitten - Bomben auf Großbritannien, Mostau und ben Suestanal

(Suntmelbung ber R.W.S.)

+ And bem Führerhanpiquartier, 4. Aug. Das Oberfommando ber Behrmacht gibt bes

famut: Muf dem Umfaffungöflügel in ber Ufraine

haben ichnelle bentiche und ungarifche Berbanbe lebenswichtige Eilenbahnverbinbun: gen bes Geindes abgeichnitten. Die Maffe ber oftwärte Smolenff einger

ichloffenen Rrafte ber Cowfeiwehrmacht ift nun:

mehr vernichtet. Der Reit fteht por der An |=

Rampffinggenge bombarbierten in ber letten Nacht Berforgunges und RuftungesBer

triebe in Moofan und einen wichtigen Bers fehrofnoteupunft im Quellgebiet ber Duna. 3m Rampi gegen Grofbritannien rich: teten fich mirffame Zagebangriffe ber Unfimaife gegen Gifenbahnanlagen an ber Subolitiifte Englands. Bei ben Farbere Infeln murbe ein Fractier von 1200 BRT verfentt. In ber letten Racht belegten Rampflingzenge milis

tarifche Anlagen in verichiebenen balenftabten an ber ichattlichen und englifden Ditfufte, u. a. in onll, mit Bomben ichmeren Ralibere, Große Branbe entftanben. 3m Mittelmeer erzielten benifche und italienifche Sturglampffingzenge am 2. August

nordmeitlich Maria Datrut Bombenvolltreffer auf gwei britifden Berftorern. Beitere Euft: angriffe richteten fich gegen Lagerbanfer und Glafftellungen bes Geinbes bei Tobrut. In Luftfampien murben vier britifche Sager abe

Dentiche Rampfflugzenge griffen in ber vers gangenen Racht militariiche Anlagen am Sueg-

Der Geind warf in ber Racht gum 4 Anguft eine geringe Bahl von Sprengennd Branbbom: ben in Rordwefte und Beftbentich: lanb. Go entftanden weber militarifde noch mehrwirtichaftliche Echaben. Rachtjager und

Platartillerie fchoffen brei ber angreifenben bris tifden Bomber ab.

#### Der italienische Webemachtebericht

(Sunfmelbung der R 20 S) + Rom, 4. Unduft.

Der Italienifde Wehrmachtsbericht som Montag bat folgenben Wortlaut:

Das Sampignartier ber Webrmacht gibt befannt: Der Plottenlingpunft Maltaift ernent von Ber-bunden unjerer Luftwalfe bom barbiert worden. Einige feindliche Glungenge haben bie Fingpläge von Catania und Reggio Calgbria mit MB.Fener bet. Es gab einige Bermundete und leichte Schaben. In Morbafrita erhebliche Tatigfeit von por-

## Bittere Wahrheit bricht sich Bahn

Intereffante Gingeftaneniffe ber .Jeweftija"

— Liffabou, & Auguit.

Die letten Modfauer Berichte aus Comjetquellen und auch englischen Quellen ffinden gu Beginn ber 7. Kriegemoche bedeutend weniger anmabend und guverticitic als noch nor eine act Tagen. Man icheine die Romvendigteit zu vertpuren, das Bolf und die Außenweit wemgitend einigermaßen auf die Badriteit vorzubereiten, nochdem man bisher beide ifrupellos belogen und geftaricht batte Die Mustauer "Iswelt i fa", die ichon mebriach grogmantig die "völlige Bernicheung" der deurichen Geere ale unmittelbar bevorbebend begeichnet botte. erflat mit einem Male: "Der Aria, ill wieder in ein nened Stadium getreten und wir gefreben offen, daß ber Geind noch immer außer-gewähnlich hart ill und verlucht, immer nene Gebiete gu beieben." Diefes Angeftandnis ift ange-lichts ber bisberigen Lefftungen bolicemitifder Agitation from allerband.

Bon ber vielgerübmten bolidemiltifchen "Gegen-, bie noch por einer Boche Sauptgegen iand aller bolidemiftliden Auslandsmelbungen mar, ift nicht mehr bie Rebe und der amtliche Deeresberiche ber Combels pom Conntag ipricht awar wie immer von "fiegreich abgeichlagenen" Angriffen, enthalt aber ploblich fififchmeigenb Orte, bie bebeutenb weber Billich liegen als bie von ihm guleht vermerften.

Drabtbericht unfereaftorrefpondenten Gelbit Alexander Berth, der ju Beginn ber Beindfeligleiten eigens jur Rriegsberichternatiung von Reuter nam Wootan entiander indiiche Forreiponbent, bat viel von feinem urfprünglichen Elan verloren und weiß in feinem lebten Vogebericht trob allem Wortreichtum nichts Welentliches au lagen: Er begungt lich bamit, ju erflaren, "bie Atmofphare in MR notau ju Beginn ber 7. Rriegemoche mirb im mer intereifanter, eine Bebauptung, mit ber niemand etwas anlangen fann, Sondenvon fibrt ber florreiponbent fortt. Aber ber nachte Monat wird, sweifellos für bie Sowjelunion febr fritifm merben."

Damit in der Lorreipundet der Babrbeit einmal to nabe gefommen, wie noch niemals in feinen Be-richten, Um die Richtigfeit feiner bieberigen Berichterhattung au beweifen, erzählt ber Neuterforreipon bent bann, ber beite Beweis bafür, bag Smolemit nuch in ben Sanden ber Comjere fet, ftelle bie Anretfe einer Mostauer Theatergefellichalt bar, bie in molente por bolicewidichn Truppen fpielen Abreifen laffen fonn man eine Theatergelellichaft auch nach Pofen ober Lipmonnhadt allerdings fragt fin nur, ob fie om Biele anfommt.

um die Stimmung ber Benditerung ju beben, bat ber Somietrund bunt ben beutiden Gebanfen bes Bunichtongertes nachgesomt und
verluchte fic gestern, allerdings in boden unguldnglicher Beife, gum erften Mal bamit.

MARCHIVUM

## Die weiße Flagge / Sowjethorden migbrauchen in schamlofer 2Beife das Rriegerecht -

Bon Ariegeberichter Werner Curbuan)

dab. . . . 2 Moonit. (P.K.) Urber bie ichlente Strafe bolpert burm Schlaglöcher ein PRB. Laur iludt ber Gabrer wer fich fin. untermint von ben Gilicen feines Romeraben, ber einen Billit in die grine Bilbnis an beiben Geiten ben Magenn ichweifen innt, Allein ant der Germfabrt burch bie bichren Bather ber Comjennion, das ift mehr als ein Abenteuer, ift Tolleichnheit, abrondt die From icon feelt per ibnen liegt. Aber mer tann corn, mo eg hier fiberbeupt eine Front gibt? Liorne" fogt man, unb dies himmt auch im allgemeinen, nur gilt co nicht für bie Comfennion mit bren tieten, unburchbringlichen Bat. bern. Beriprengte bolichemittide Regimenter uchten Schut in ibnen, fomnieln fich an neuer Schlagraft, um ploplic bernorgubrechen und die beutichen allen. Dit fehlt diefem Bolfememich icon die Bubrung und wenn fie porbanden ift, fo well fie bod nicht, wie und me fie ihre Generen in Compf übren foll, die abgefchnitten find pon feber Rachrithi three eldenen it cuppe.

Gewaltig ichlug ber Urm ber bentiden Behrmacht in Die Ungeht ber Sowsethorben, ver-nichteie fie ober gerrift fie in unfelbftendige gaufen, die einen beimtüdlichen Krieg für fich führen, einen Bandentrieg gegen den Rochlichub ber beutichen Tenppen,

Monoton furri ber Motor bes fleinen BREF a. Dolpernd ipringt das Jahrgeng von Edlagloch ge Salagloch, die beiden Amlaffen wetben untantt durcheimender gerüttelt. Die gibt es unerwartet einem burgen metallischen Knocks, ein bened Ambeulen des Rotord, wie ein weidnund gefchöffenes Bish ichleik fich der Bagen woch eine Streete, um dann links nbergeneigt liegen gu bleiben. Mit einem Sau ichen die beiden por ihrem Gefährt. "Berbammte Schweinerei" foch es mutenb aus bem Sabrer. Moer ba bifft fein Fluchen, ein Foberbruch ift ein Feberbend und nier gelunde Sante fonnen nichts baran aubern. Jest beifit es goerlegen, mas ju tun ift, warten, bis ein deutiches Jahrgeng porbeifomme oder an Jun wettertreppeln und Silte berbeitchaffen? Bon mo? Bor und hinter ibnen die einfame Etrabe. in beiben Geiten ber immeigenbr Wald, die Große bes Condes fommt den beiden jum erftenmal fo rocht sum Bewuhlfein. Boobin follen fie fic wenden, werober nutmarter "Chus Gobrechell unter bem Sinteren ift man bier recht bilfioo", foat der eine und lost fich um Waldrund im Schatten der grunen Band nieder. Mun hat beichloffen, junacht zu war-ten, obwohl es wicht nach fürer Rafe ift. Der Drang, froend clupas que unternehmen, ift que frort in thuen, doch bie Bernunft fogt, der Erfolg liegt mur im

Es mag eine Ctunbe vergangen fein, baft fie fo am Balbrand gelegen batten, als ein Geraufch lie ins ihrem Dabinbruten wedt. Es filngt wie ferne Mufie und dagwilden mie Stimmengemurmel rieler Menichen. Es find Gerbuide die fie fich nicht erflaren fonnen. Gie laufden. Ihre Ginne Sie idutteln verfinnonislos den Roof, ift es nicht Krieg und mas bedentet das ferne Lärmen, das ichmach zu ihnen berübertout? Weber Gelnd nach Greund würden is verftandniblos bandeln. Die Landier lächeln lich an, fie wittern ein Weentener befomberer Art, mas ... 7 Und melder Candler würde rubig liegen bleiben, wenn es etmas an er-leben gibt? Der Tatenbrang ichlagt in jeden einjelnen Bruft und late bie Gauft gum Schlag ballen ober die harte Dand gam fantien Streitbelg merden. Do ichleichen fie benn letfe burch den Boold, die Borficht nicht auber ucht fallend, denn man fann

nidd millen, mas das grune Didfift ichinend per birgt. Leife taften ibre benngelten Stiefel ben Baldboben ab, doch bin und wieber gerbrodelt ein burrer Mit mit icarfem Anafa unter ihren Gobien. Die Schufromautif, Rari Mans Grubblangen tau-chen por ifren Mugen auf, und Shatterband und ber eble Minneton. Gie beginnen au frieden, benn vor ihnen, getrennt burch ein bichtes Blöttergewirr, erwarfet fie das larmende Ungewiffe. Gelt auf den Boben gepreht entwirren fie Garne und Geltripp. Bie erftarrt feben fie auf bas, mas fich ihren Augen bietet. Auf der Baldlichtung lanern in buntem Durcheinender Lunderle von Sowietarmillen, einige hölzerne Gaffer liegen verftreut im Rund, Glaichen und Beder freifen von Mann ju Monn.

Gine Borbe übelfter Art icheint bier Orgien gn feiern. Afrine liechenbe Angen unter tabigeicho. renen Schabeln ftieren trunfen um fich. Minbeen fommt unartifuffertes arinfenben Gentapper, Und mitten im Arcis ber nrablenben Minuer beneat fich eine Grau in tangerifden Schritten nach ber Duft eines quafenden (Brammophous. Bilb fliegt bas lauge, aufner

lotte hanr um ibre Schultern und um ibre cot neldmintten Lipo'n liegt ein milbes, berandlorderndes Lamein

Dies alles foben die beiden ganbier und miffen nicht, was fie bamit anjappen jollen. Gie baben tein Beritanburg bafür. Rur eins ertennen fie flar. Gie muffen gurud, fofort, diefe Glitereuppe foll ein jabes, ein ichredlides Erwachen haben. Schneller als fie gefommen, eilen fie jur Strafer. Doch furg perbalten fie ben Schrift, an ihrem Wagen machen lich einige Somiats gu ichoffen. Es gudt in ben Schnben ber bieberen Sanbfer, benen ba bruben eine Augel ju fenden. Doch es mare ein finntofes Tun. Gebucht foleichen fie burd ben Balb ber Stragenbiegung gu. Denn ein Gap und fie find im Graben. Beiter geht es unter Dedung den Graben entlang. Gie willen nicht wohin, nur vorwärfd, immer vorwärfd, irgend we werben fie auf beuriche Truppen ftoben und bann . . . . Webe ber truntene Borbe, Edweiß verlt tinen von der Stirn, aber fie gonnen fich teine Rufe. Da, vor ihnen auf der Strafe, Radiabrer, Deutiche, deutide Solbaten. Schon bat die Spipe fie erreicht. beit. Die Rabiahrerichwaben fist ab, verfeilt fich in bem Bald. Befurfom jedes laute Gerbufch vermeidend, ftofien fie durch das dichte Unter- bolg auf ben ahnungsloten Geind nor, Immer enger ichlient fich ber Rreis um bie Walblichtung.

Doch ba, ploblich, ber Geind mut etwas gemerkt haben, pfeifen Schuffe burch ben Wald, Im Augenblich in die Golle lod, Dari bammern die beneichen Dich's. Der ichmeigenbe Bald bat fich in ein bentenbes Ungernm gemanbeit. Bomjete, Bun-berte non Comjete, fürmen burch bie Boume auf bie beutiden Schuben ein, bie Tob und Berberben aus ibren Vaulen speien. Riched brings die Bolichewifen aum Ställstand, Ounderte fallen und Onn-derte brechen jerriend mit wild fuchtelnden Gewehren von neuem bervor. Gie baben einen barten Stand, Die Rameraden, Die binter Baumen, Baumfrumpfen und Bobenfenfungen bie Comieta guffangelt und aurudichiggen muffen.

Doch fib, wir ber Sturm gefommen ift, vercht

Gine meiße Flagge meht burch bas Grun ber Platter und tomme naber und hinter ihr mit er-hobenen Ganben bie Echar ber Comjetarmiften.

Man atmet auf, die Bolichemiften ergeben fich Dan lost fie herantummen, die deutigen Edupen erbeben fich, mit ichufbereitem Gewehr. Doch be offnet fich ber Daufen ber Gowiets, die weiße Fabne finft, und ein wildes Fener foldet in die Reiben der Deutifden. Uniagoate But über biefen fammerlichen Gerrat podt untere Rameraden. Wig verbiffenen Wefichern liegen fie hinter ihren Gewehren und ihre Weicholle treffen vernichtend den gemeinen Berroter. Der ebrliche Rampf bat bier ieinen Bert verloren. Die bolicemiftliche Gorde bat das Ariegórecht milibraucht und nach Ariegóreche wird lebt gehandelt: Tob dem Berrater. Unaufhörlich rattern die WB a und peifichen die Schiffe. Rein Nem mehr, der fich hebt, findet Gnade vor den Augen der Berratenen. Rach einer Beile mirb en fill bem Walb, Die gerechte Strafe Ival ben Berrater. Ein barter und unerfreulicher Sampi fand fein Ende

200 Rinder den Alammen überantwortet Gurchtbares Erlebnis eines beutiden Spahtrupps

(Bon Ariegaberichter Garalb.)

dab . . . . B. Muguit.

Ge ift für une deuriche Solbaten einfach nicht gu fauben, in welch gleichgliltiger und rober Beife ber Bolicewif mit Denichenleben umgeht. Gin beutd er Cpabirupp unter Gibrung bes Leninanis Ib., ber Anfrag hatte, Berbinbung ju einem benad-barren Rredichubenbatatllon berguftellen, machte abrend feines Unternehmens eine furchtbare

Der Spohtrupp mar unter gröften Borfichtsmaß-nahmen nach bem Dorf gelangt und batte bort eine Gruppe der Lrabichuben angefroffen, die eine Neine Brude ficherte, jo daß fein Auftrag egfallt mar. Ald fich der Spähtrupp nul dem Bluffweg jenfeits des Fluffes an einem Part vordeifchlich, in dem ihm don porber ein ichlofiabilides Gebaude aufgefallen mar - eine Seltenbeit gwiichen den armieligen gerfallenen Gilten - horten die Manner vielltimmiges Rinbergeidre

Rachbem ber Bart umftellt mar, brangen bie deurichen Goldaten in die Gebiude ein. Was fie norfanden; verfolna felbit diefen Manuern, die in drei Feldalbgen bart geworden find, den Atom. In dem Sauptgeboude, das ein Ainderfammel-

fager für unebeline Comjet-Sologtentinder bebetberate, befanden fich rund 200 Rinder im Alter von ein bie vier Sabren, die fich aufcheining bereits mebrere Tage obne Bliegenne für bragin bem politig verbredten Raum aufbielten. Radend ober nur mit Demoden betleibet, trieben jum Teil im Barf umber, bunnernb und frierend braugten fie fich an unfere Colonten. Bire Gifte waren großtenreile von Gladiglittern gerichnitten. Somjet Artifferie batte die Benftericeiben der Genommen. Biele Minder maren perlett. Ein etwa sweischriges Aind lief mit einer farf blutenben Appflounde berum, ichreiend und ichluchend. Der ierchtborde Andlid bot fic dem beutichen Spüb-trupp in den Schloffalen. Auf völlig verdreckten primitteen Bubbodenladern - Betten gab es nicht - laven inte Rinber, Schwerverlegte, verhun-

gerte verbredte ffeine Beien. Der Raum mar von Beinen, Gereien und Bimmern erfallt. 3milden ben fleinen Beiden iptelten anbere Rinber, gludlich und unbefummert. Gie begriffen uicht bag Grauen bas fie umaab. Rudfichtales, und nur ant die eigene Giderbeit bedacht, war das gelamte Pflegeund Merateperional gelieben und batte die fleinen

Unbeloblenen idublod bem Schreden bes Rrieges ausgelliefert.

Beim Turchluchen der Nebengebande flieben die Wanner in völlig perwahrlotten Schuppen, in denen es von Dred flarrie, auf größere Borröte an Kafan, Imigback und Bondons, alles in einem unbeidreiblich fchmubinen Zustand. Obwohl der Moltrag eilie und jeden Munenblid mit fomtetifchen Generaberfallen gu rechnen war, beichloft der Fichver der Spobernupe an bellen, toweis es in feiner Dacht frand. Es wurden aus der pacifien Anfieblung einige Gragen mit ber Pffiple bagu gegmungen. Die Rinder ju marten und ju betreuen. Wie balb-verbunnerte lieine Wolfe lielen die Ainden über ben Bwiebad ber, ben die deutschen Solbaten als erftes berbeifmalften.

Bei feiner Rudtebr machte ber Sobberupoführer uber fein Erlebnis in dem Ainderheim Melbung. Als am nöchten Abend ein neuer fampfflarter Spallfic aufmachte, um die Berbindung mit Arabicupen wiederum ju erzwingen, fand er des bolicemitiiche Ainderheim in bellen Glam-men fteben, Somietiiche Aviafenhorden, pon benen ein Teil noch beutichen Mafchinengewehren jum Opfer fiel, batten das Rinderbeim mit feinem bleinen Infaffen in Brand gefeht, eben-io wie das in nachter Rabe liegende Dorf. Es ift angunchmen, bat babel auch bie letten Binder um?

## Die "V"-Kampagne in Griechenland

"Deutschland muß fiegen, weil Guropa leben will!"

Drabibericht unferes garrefpundenten - Miben, & August. (EP.)

Die V. Afrion bat ingiptiden in gang Grie m en i an b mit voller Start'e eingefest, lieberall in ben Straften, an ben handfronten und Gartengittern fiebt man bas grobe Seiden "V", oft gufammen mit ber fialtenischen Aufschrift "Binceremo" wir werden fiegen). Bereinzelt fiebt man auch Safenfreus und Liftvenblindel vom "V"-Beiden umrabmt aufgemalt. Die Rraftwagen und fonftigen Sabrgenge tragen auf Rübler aber Turen bas .1 Die Athener Beitung "Rathimerini" bal als erftes griechtiches Blatt mit ber Aufflarung ber Benblierung über bas Beichen "V" benonnen. In bem Artifel führt bas Blatt aus.

bağ Enropa jest im Beiden bes "V" ausrireben fei gegen ble tobliche Gefabr eines inbifchebuliche-wiftlichen Safteme, bas alles gernoren und vernichten molle, mas Europa bebeute.

Darum marichiere bente Europa, fo beibt es in dem Artitel weiter, En marichtere im Beichen bes im Beichen bes Steges über alle jene Dachte, pegen Buropo feien. Es gete aus Meniden, in führt das Blatt aus, für die diefen "V" footef mie antetere bebeute. Der neue britifche Informationominister fage pictoru und meine wohl den siegreichen Andaug bei Duntirden und im Piraus, bente an bie ftegrei-

men Meuchelmorde von Dran und Gafar und an bie umgefronten victories ber britifden Lufmoffe gegen Granen und Rinder in Betbel, Greiburg, Boulogne, itrid und Marfeille. Bietorn to unterftrei bt bas Blatt, meine mabricheinlich auch ber frühere griechtige Miniferprafiben: Tinberos und freue fich über ben flegreichen Raub der griechtichen Gold, und Derifenbelloube, freue fich über die fiegreiche Sunger-blodabe, beren golgen feine griechlichen Bollogenoffen gu rongen batten, denen es nicht gefungen fei, mit autem Rand ins Austand gu flüchern.

"Rothimerini" bemerft weiter, bab nur ber Gieg ber Achleumachte bos Leben Guropas naran: tiecen founc.

Bor allem aber der Steg gegen den Bolidemismus werde die Ernührung der europäitiden Bolider wieder Scheritellen. "Es gehr zu Ende", in beint est "mit dem entwürdigenden Zieland, daß zum Bellpiel das Leben in Frankreich vom guten Willem der Borlen-jober an der Getreidesdelle in Chifogo abgangt, oder balt das griechtiche Wolf nur bann effen barf, wenn es den Gerren in der Domningfreet gefallt, ben Gueg-tanal für griechfiche Rabrungsmittelivensporte frei-

Der Arrifel folieft mit bem hinweis baranf, daft Deurichland fiegen wird und fiegen muß, weil Gurupa leben will und leben muß. Das Wolf ber europatiden Bolfer aber beife Bice - Biftiorial

## Britische Schifane gegen Finnland

Finnland jum "feinblichen Aftionegebiet" erflatt

Draftbericht unferes Correfponbenten - Stoffelm, & August.

Webern ließen in Londun das Sandelsminifterium und bas Minifterium für bie wirticolilide Rriegoführung befanntgeben, baft Ginnland jum "feinoliden Aftionogebiet" erffart murbe. Diefe bewußte Berdrebung bes Zaibeltanbes bal natürlich ibre befonderen Motive. Man wilnicht in Conbou obne formale Ertlärung des Kriegszustandes mit Binnland, ber fich in nicht aus bem Abbruch ber biplomatifcen Begiebungen automatifc ergibt, eine turiftifche Gormel au finden, die den Briten fomobl das "Recht" gibt. finnifches Territorium gu bombardieren imas in Vetlamo bereits geicheben ift), wie auch die finnifchen Guthaben einfrieren gu laffen und fich por allem ber finntiden Sanbela. tonnage au bemachtigen. Dan barf aunebmen, dof die von einem folden neueften Rechtabruch betroffenen finnifden Guthaben giemlich boch finb. da Riuntand feit der Befemme Rortvegens einen bedentenben Sandelauberichus batte und finnische Shiffe auberbem über Betfamo einen regen Schillsperfebr mit englifchen Gofen forigefest batten.

Bie ber Lonboner Correspondent von "Stodbolms Tibningen" mitteilt, werben jeboch Die finnifden Ctaatdangeborigen felbft in England

feinen anberen Beichranfungen untermorfen als biefe obnebin für Auslander gelten. Jeboch ift tealicher Telegramm- und Telephonverfehr mit Finnfand gelperrt, fo baj n. a. die finnifden Zeitungsberfen muffen. 3m übrigen weift ber Avereiponbent barauf bin, bas durch bas völlige Geblen won engliichen Preffemelbungen über Ginnland eine "nicht geringe Bermerung angestelts des finnischerfelts er-folgten Abbruches ber diplomacischen Begiebungen

#### Englande "Richtlinien"

EP. Octour, a Muout.

Rach bier vorliegenden Meldnngen bot England bezug auf feine Einstellung zu Finnland folgende Richtlinien ansgegeben:

1. Finnland nilt als vom Geinde befehtes meblet. Boren finnifder herfunft unterfie-

3. Alle finntiden Guthoben gelten als einge-

4. Ariegoustand mit Minuland beftete nicht, infolgebellen tounen fich finntiche Staatsburger in Emoland fert bewegen,

Ueber ben Anstaulch der beiberfeitigen Wefandtichaften find Berbanblungen eingeleitet.

GERDA UHLI

## Das Präulein von Godewil

Die Geschichte eines seltsamen Frauenschicksals

Die beiden herren lächelten.

Bie tennen ibn?"

Bir baben and 3bre Mutter gefannt!" Mutter? Do, ergoblen Gie mir von ibr!"

Wire Anfforderung laulet, als fei fie icon lange

. Wie ftorb, all ich vier Jahre alt mart" Co rafd . . . nachdem fie Garrufelt verlieft?" (Bobile autwortete uifbt. 290 fie nime ffar lab.

Die herren fruten fie vor: tuffide Diplomaten, in Schweben Sationiert, beibe von bobem Abel, Der eine war Balte.

36 habt Ihren Deren Baler ber einem balben Jahr gulest geleben. Er beginnt, fich mir feinem Beiben abnefinden, Wir haben auf Garruleit recht bebaglig mireinander gojecht. Als er noch in Vetersburg lebte, waren wir nabe Freunde. Ich war and babet, als man Ihre Mutter bei Sof vorftellte."

Und ber andere, faltend; "Bir Derr Beter weif. " Godela bob den Ropf. Gie murbe meiß vor innerer Gereguna.

Dir muffen binübergeben", fogte fie fatt, "Gra-Itn Mane wird mich erworten. Die beiben herren tambten einen Blid. Jufill-lig burch bie balbe Benbung bes Ropfes, fing fie ihm auf. Es murbe ibr Clar: über fura ober lang wurde man ibren Bater benachrichtigen

wollte ibm nicht unfreiwillig "in bie Ganbe fallen". Die Obla maren immer aute Gecter gemefen. Dober batte Gobile fire auffalline Geffresgeaen-Blipfdurft botte fie fiberlent. Rase manbie fie fin den Serren mieber an.

Und wie gebt es herrn Rriftmann?" fragte fie. ale iet fie da ernben gang und gar au Saufe

"Dem Inspetter von Edmanteburn? Gut!" ent-egnete ber Balte. "Ein trener Diener Ihrer fran Rutter ... Und ein Segen für bos Laub Meilen Bag etwas wie Fronte in dem Don bes herrn's Ba flang gu leife, als bab Modilg es batte tlar er-fennen fonnen, aber ihr Indinte urantes fich assen

"Diener?" fagte fie abbauend. "Ich babe febr ichtimme Erfahrungen mit den Dienern meiner Mutter gewocht. Ich hatte gehofft, er fei ein . . . . ein Goelmann .

Man iprach ichwebisch miteinander, Godila batte die Sprache unglaublich ichnen gelernt und rebete fie gewandt, obne von Grammatif eine Abnuma an

Selbftrebend ift er bas. Das fann niemand beltretten", antwortete ber eine.

"Ich reife in ben nöchten Tagen nach Saufe", mart Gobila löffig bin, um Mittellungen von un-berufener Seite wenigftens binausgusogern. Maron Gobewil emparter Gie?" fragte Tauernb

Gobile lock leife auf.

"Mein Bater? Schon Tange!"

Gir ichloft in biefer Rade fein Muge, Der Abend raufchte über fie fin mie ein Fieber-

Mm folgenden Tage balle fie teine Gelegenheit, mit den Steenfirfs unter vier Augen zu reden. Es war in ein Souniag, das Schlofs von Gaften überichtsemmt. Ungeduldtg faß be im Gotteddienft, ben fie aus Radfick auf die Gepflogenheiten des Daufes niche versaumen durfte. Aber dann zog fie fich non altem to gurud, daß es Gröfin Anne vicke nur auf-

fiel, fondern auch auf die Rerven ging. Sie lief mit ihren hunden trob des eingetreic nen Regenweitets rubelog im Barf umber und er-ihren zum Diner in einem recht etnsachen weißen

Als bie festen Gane Steenfirt verlaffen hatten, winfte Grafin Unne fie an ibre Seite. "Liebes, unfere Fraunde beben Ihnen nicht ge-

"Ad, Grafin Anne, biefe Gate min febr liebenotwijrobg. Aber fie binderten mich int Da gibt es jeht wichtigere Dinge au beforechen. Denten Gie, ich mun fofort nach Saufe reifen!"

Mber bas ift boch fein Geund, und alle au vernochtaffigen", tobelte bie Actiere bang einbringlich. "Ich bin feine Gelellichaftebame. Ich fann nicht inhelm, wenn mir mein bera fast aerspringt, vor por . . . Ich fann es nicht, und ich will es nicht innuen!"

"Mein Liebes, es liegt in iehr auf der hand, dan Sie aufellichaftlich wenig gewandt find, Unfere Tamen baben mehr Erziehung!" Da war das Iduri wieder, das Godila jedesmal innerilie mit Bou ertiflie. Erziehung! Der Wigoti her owten Gojellichott.

Gie ladte lauf und bitter. Es ffang faft roh. Es mor das Gobemiliche Laden. Benn fie gewußt batte, mie febr fie bamit ihrem Bater glich, fie batte es nie wieber baren laffen.

"Ergiebung? Erdfin Anne, glauben Sie mir, ich be eine mundervolle Ergiebung genoffen!" Erfirin Anne verfiend nicht ben Sohn in ihren

Morten. Die Anlichten über diefen Gegenftand find fo verichteben", lentte fie ein. Aber eins muffen Sie Ihrer allen, treuen Freundin verraten. Ich babe immer noch nicht gewagt, Gie bande au fragen. Mis Sie fich mit Ihrem Bater enlametten: war da fo erwas im Spiel wie eine Liebeneffare?" Beht lachte Gobila wieder - ein belles, teublices

"Gratin Anne, ba ich reife . ich mie wiederfummen werbe, funte fie in Webauten hinau, billett fic aber, es ausaufprechen, .mill ibnen wifen lagen, wie bie Dinge fich verhalten, Riche to babe mich mie meinem Bater entameit, 3de fenne ibn nar nicht. Meine Mutter bat ihn vor acht. jebn Jahren verlaffen. Gie ftarb bann entfestich conell. Und ich bin in einer öffentlichen Unitalt er-

"Mich nein!" rief Graffin Unne übermaltigt aus-Das erflärte manches, "für abelige Rinder?" ibnie

iden fragend binau. Godila läckelte eigen. "Aber Gröfin Annel Wo benn fonft?" Wertwurdig, dachte die.

Graf Steenfirt fand por bem avolien Spiegel in feinem Antleidegimmer und betrachtete fich ein-Ginige garte Galinben um bie Augen berum ab-gerechnet, war er alles in allem, unft ein bubider.

Cheenflich fand er fich noch viel zu ichode, feine Breeffeit und feine Danb au verfchenken. Aber alle Bormunde, mit denen er feine Gheloffafeit geschützt batie, waren vor Wobligs Mrr und Weien hinfüllig geworben. Auch gefiel fie fim gang andgegeichnet. Schon beschalt, weil fie nicht die allergeringften Antrengungen gemacht batte, Grafin Sternfirt

verden. Um jo peinlicher war es ihm aber gebangen, bebfalb, bag er, in feiner einenen Schlinge gefangen, bem Drangen der Mutter nachgebend, ihr jest einen Detratdantrag machen mußte. Er murbe fie nach Strentire bringen und fie ficher auf bas Schiff "verftauen" mie bem fie bis Riea reifen murbe. Bedricheinfich bauerer es lange, ebe fie wiederlam. Und big bobin genoh er noch unge-

bemmt bie Unnehmlichkeit bes Innggefellenftanbes, burch ben Ring an feinem Finger por meiblichen Attaden beller benn ie gefchüte, Go lieft er fich deun bei Wobila melben, bie thre

Roffer - trop Graffin Munes bebauerlichem Ropfihutteln - gong allein podte. In ihrem Wohnsimmer berrichte noch leiblich Ordnung. Die Dogoen ichlummerten por bem ungebetsten Ramin, die Sommerfonne fpiegelte auf ihrem glatten Gell. Gobila. im furgen Sportfleib, fan ger-

souft und erhibt aus Sie rieb fich bie Dande an ben Guften berunter nom Staub rein und fragte barmlost "Bollen Sie Befuche machen, Graf Thomas, Gie find ja fu in

Ge errotete beltig. "Baronelle Gobila, im babe mit Ihmen noch eimen

an beiprechen!"

Schon! Ich bin folori fertig! Ich will Ihnen aleich bie Answeise betreffe der Safes ausbandigen, in benen meine Bertlachen liegen, wiffen Ste. Ich fann mich nicht entichließen, fie mitgunehmen."

"Es ift beitimmt beffer, Gie laffen fie bier", entgegnete Graf Thomas fofort luterefflert praftifce Geite ber Dinge, "Ich merbe affen aufe peinlichte überwachen." Davon bin ich fibergengt", entgegnete Gobila

Der Graf aber, gewillt, fich nicht aus bem Rongept bringen an laffen, fube energiich fortt "Im übrigen bat mein Erluchen, Sie möcken mich empfangen, einen wichtigen und ernften Grund. Sie verlaffen

und morgen für langere Beit "Ad Graf Thomas! Aller Bantideinlidfeit bod

für immer", fiel ihm Godila ind Bort, "Eeit ich weiß, daß ich reifen werde, bat mich Ungeduld und Deinweh gepack. Weine Ablich ift, auf dem Erbant meiner Mutter ju bleiben und die Landwirtichaft erlernen. 3d muß etwas Bernftrffiges tun! Das Leben der Damen bier tomme mir aung farios vor! Es war neit, es fennenaulernen, Aber ich begreife nicht, wie Meniden mit funt Sinnen es ein Lebenlang aushalten fonnen, Ch. ich bin Ihnen und Ihrer Mutter fo bantbar! Ibmen befonbert Bie haben mich reiten geleber und ichieben und .

Goblig batte febr rold und lebinit gelproden, beutich bas Steenfirt pollbommen verftand und ebenio wellfommen fpract. Sie batte nicht bemerft, baft fein Gefiche bleid, geworben mae und bann rot und immer roter. Die funnte ab nicht bemerfen, benne es fab mit bem Miden gegen bag Lint, und fein Mutfin Ing Hef im Gibatten.

Georfeijung folgt)



er.

180

als

nm-

de-

Ober-

MARK.

MIT-

mfb

bila fi

the Office

" Manuscim, 3, Manuel.

Sonnenniergong Meniag II,88 Uhr Sonnennifgung Diendlag fict Uhr

Beedier bie Berbunfelunganerigriften!

#### L'umperei ...

Der Spinnftoff in felbft dann von Wert. Wenn Lumpen mir ibn nennen. Ruch Lumpen ichmieden und ein Schwert, Den Lump ju abereennen!

Wer sammelt dem wirds niemals knapp. Der braucht fic nichts au pumpen. Ber geden untere Lumpen ab Und fallen und nicht - lumpen!

#### Geleichterte Cheffanbebarieben

Dernbfegung ber Ellaungerate Bur Forberung bes Arbeitvelnsaben ber deutschen Frau bat der Reichoffmangminfter die Bebimmun-een über Ehelbanbodarleben in einigen Punften

Boraiedenman für ein Gheftanbebarfeben mar bisber, bas bie funftige Ghefrau in ben letten zwei fabren mer Stellung bes Antrones mindeftens neun Monate in einem Arbeitaverhaltnis geftanden faben umble, Forfan merben pon den Finongamtern Che

umble. Forian weiden von den Finanzömiern Edetandsdarleben auch dann gewährt, wenn die famitige
Ehelran lelbständig einen Bernf angeliet bat. Alle
Unterriftlede hinsigktig der Bernfagsähung faßen
weg. Es if lediglich notwendig daß die fünftige
Edelran im den lebten zwei Jahren wer der Sheichliehung ihre Arbeitofraft überhaupt dem deutlichen
Bolte zur Berfügung gestellt dat.
Beiterdin wurde die Tilgung der Tafeben erleichtern, Anträge auf Derabiehung der Tilgungskalte
won I auf I n. D. sollen während der Kriegsschauer
ardhydigig behandelt werden. Diese Bestimmung
fommt insbesondere auch für die Halbingsbescheiilaung von Franen in Frane. Bei einem Tsamngdigh von S v. D. war vielloh der den Franen
aux freien Verfügung bleibende Berran se flein, daß
in vielen Jallen überbaupt feine Beschäftigung aufgenommen murde.

genommen murbe. Die bereits feit iber beltebende Beltimmung, ball Wheltandebarleben bei nicht woller Erfillung aller Borauslehungen auch benn gewöhrt werben, wenn ber Antragfteller ben Bater möhrend bes Beltfrieges verloren bet, ift jebt auch auf den Gall ausnedennt, daß der Bater im gegenwärtigen Arlege ge-

#### Amitellung von BALB und Kraftrad auf - Motorfaberad

3m Rabmen ber Stenerung bes Berfomentraft-wagen- und Rraftradverfebrs im Ariege bat ber Brichebeauftvogte für Rautschuf entschen, bab Bedennbalter, denen aus Grunden der Arafthoff-einbatung die Genebuffgung auf Beiterbenugung nun Berionentraftwagen oder Araftroders entsogen mird, eine Umitellung auf Motorfabernder vornehmen tounen, iomeit der Nachweis über die dringliche Bennynng eines Motorfahrzeuges erbrach werden tann. Jen folden Hällen find die erforderlichen Ernausröffungsbereichen für Motorfahrzedbereitung im Robmen des Nontingents devorzum außenrellen. Eine Anofertigung von Erftaubruftungoicheinen für Motoriabrrabbereifung foll aber grund-äblich ern bann erfolgen, wenn feltgeftellt murbe, bab bem Antropheller ebenfalls bie benstigten Cantausweife sur Beridaung geftellt werben tonnen.

#### Abich e) von August Bellinger

Eine im Stabtteil Redarau allgemein bettebte und geochtete Berionlichfeit murbe am Samotog. nochmittag auf unferem Bororifriedhot jur lehten Unbe neleitet. Der Berftorbene erreichte nur ein Alter von 36 Jahren. Rach den firchlichen Zeremeinen bielt der Berfreter ber Stabtverwaltung und der Stättlichen Berte bem verbienftwollen Rob legen und Arbeitofamernben Dellinger einen berslichen und tief emplundenen Rachruf. Der Robner eilbmie den Fleig, die Treue und Arbeitofrendinfeit des Entichlasenen, deffen Gemifienhofriafeit und Pünkilichkeit in Berbindung mit feinem reichen Mas von Kenntutiffen besonders in der sehten Jett des Krieges in merkliche Erscheinung trat. Wanteleines Lebens bat er im Dienst der Stadt Manubeim verbracht. Dasitr gebildre ibm Dant und Anders verbracht. erfemung. Ale auferes Beiden bantbaren Goben-tens lente ber Robner den Rrant der Stadt nieber. Bur bie Dentiche Arbeitafront der RETAP gene der Obmaun ber Gemeinichaft mit ergreifenden Danfedmorten an den lieben Rollegen und Ra neraden, einen pröchtigen Arang nieder. Wege ber riel-gebengten Gattin die große Anteilindime beim feb-ten Gang ein Bowels geweien fein wie febr man ibren Gatten verebrie.

par die von der am 17. Angust 1919 geborenen Cacilie van den Berg aus Manubeim gegeb das Urieil des dandgerichts Mannheim wom 20, Mai d. J. eingelegte Mertion als unbegründet verworfen, Nunmehr ift die Verlamerdefubrerin wegen Worbes aum Tode und wegen verliebten Morbes au einer Zuchtbaus-trofe von ftrafe von acht Jahren rechtstraftig nerur-teilt. Taneben find ber Angeflecten die burgerlibben Chrenrechte mat Lebenbacit aberfannt.

Der Conderbeauftragte für bie Spinnftoffmirt-

Die Geltungebauer ber zweiten Reichofleiberforte famie ber aweiten Imfantleiberforte für Ingendliche ift burch eine befondere Anordnung bis jum 21. Aug. 1942 verländert worben. Die Borbereitungen für

bie britte Reichotleibertatte bes uenen Berforgunge-abifimittes find abgefchloffen. Gie wird vorausfichtlich im Geptember 1961 anngeneben werben.

Die Berlängerung ber Geltungebmer ber amei-

augefündigt. Die Berlangerung um

ten Reimatteiberfatte - enripredend der Beridinge-rung der erften Rieldotteiberfatte - war bereits por

ein polles Jabr gibt allen Berbrandern meiteligebenbe

MBalichteit, bie nunnogennnten Begingorechte ber amelten Reichoffeiberfarte - urben ben Beging: rechten ber britten Reichoffeiberfarte - gur Deffinn

biefe Bezogerechte icon febt auszunuben, meit bie

Coper bes Einzelbendels jur Beit infolge ber burch

fallt merben franten und daber vorübergebenbe Luden aufweifen. Gegenwärtig wird bager maucher

die Operationen verminderten Eransportundelich feiten trifmelle nicht entsprechend bem Barensofful

fünftigen. Bebaris ju vermenben. Es mare unfi

Heberstaatliche Rotfreugarbeit:

## Sorgende Menschlichkeit kennt keine Kriegsgrenzen!

Bir befuchten die Mannheimer Beratungoftelle fur Ariegogefangene und Ariegoverlufte

Raum irgenbrou bei einer dem Ariegeeinian bieneuden Einrichtung mögen Trauer und Frende, — nervengermurbende Ungewißbeit und frobe Goff-nung — verzweifelnde Ungeduld und beruhigte Tanknung — verzweifelnde Ungeduld und bernhinte Tailbarteit to unde beieinander wohnen wie in der Ruttreuz. Beralungstelle für Kriegsacfanzene und Kriegaverlune, die im Moifreuz-Jans, I. z. thren Sip bat. Jede einzelne der
vielen Karrifarten bat ihr ihweres, leiber nicht
immer zum Guten gewendetes Schichalt um jeden
Namen, der bier nit militarichem Dieukgrass und
ionitigen verschieben Einzelbeiten verzeichner nebt.
lagerg die Schatten oht wochen, oder gar monatetangen fummervollen Bartens von Augeborvern, kenen
die zuhändige Wehrmach-Diennitelle als legte Rachricht vielleiche zur das Bort "Bermitelle als legte Rachricht vielleiche kur das Bort "Bermitelle als legte Rachein fonnte. Und den liegt für jede um einen Zudn
dangende Rutter, für jede in folche Unvermeiblichfett des Arteacs verärtigte Gattin oder Brant ein
großer Troft darin, das lie mit ihren Kengten, mit großer Eroft darin, daß fie mit ibren Aengien, mit ibren oft freilich auch weir überfteigerien Belirchtungen und ibrer Troftboblirftigteie aum Rafen Kreug femmen kann, wo für neben der formalischen lachlichen Beardeltung jedes einzelnen foll is vor allem auch bergliche merichtiche Teilnahme und ein aus vielen profitieren Grfabrungen fich berleitenber aufmunternber Inspruch ficher ift.

Schon im Welttrieg bat die Betreuerin bieles is verautivortungsvollen Amres beim Mannbeimer Rosen Areus jene Milton überftantlicher Fürforge erfullt und ihre befondere verfonliche Giamung bafür erwielen. Und nich jeht wieder in ber Tento Greisbertentliche in ber Tella - Areibirellenleiter von des Lobes über ebenio taftwolle wie geichidte und auvertalige Art, mit der Fraulein Engelhardt in unermüdlicher Tättafeit ihre vielleitigen Aufgaben meiftert.

Denn es find ja nicht unr Aufragen über ben Berbleib und das Ergeben beuticher Solbasten, die im Betten und Oben, auf den Meerren rund um gang Enropas Rillen aber in Afrika ihre Pflicht taten.

Es treten uoch gabllofe andere Einschaltungemöglichfeiten der Berafungeftelle hinau, von denen fich der
von folden Ofrien der Arlegegeit undetroffene Bolfegenoffe faum eine Borfiellung mochen fann.
Da fam noch möttend den Bolfinfeldunges und bei Da fam noch möhrend des Polenfeldunges and bet uns in Mannheim eine betröchtliche Zahl von Rückfragen nach verschollenen Bolfsdeutsiche n. – edeulo aber auch Rückfragen von im Ausland aufoligen Volen nach ihren bieftgen Angeberiden; Krieg und Sieg im Westen brachten edenfalls wieder eine Rüle von Nachforschungs und Aufflärungsarbeit, die lich feineswegs nur auf die Wehrmocht erfrecht, eindern sowohl die in Frankreich besindlichen Livilinternterten als auch manken Bonderfall unierer eigenen Ausläge auf ihr manken Bonderfall unierer eigenen Aufläge auf ihr eine manchen Serberiag unierer eigenen Rind a ef ild reen aus den weltlichen Grengebieten betrafen, wie dem überbaupt den deutschen Bivilinternierten im Beindland feit Kriegsausbruch befändig die Sorge der im Amt "Muslandsdient" den Roten Kreuied

aufammengelaften briliden Beratungstiellen gilt. Dier handelt es fic vor allem barum, Die Ungegorigen ber internierten Doutiden fieta über bie banfig medfeinden Poltvorichriften anf dem laufenden zu halten. Bestellungen der fogenannten Topen-pafete gu verteiltein und auch fonft alle Möglichtien aussumäßen.

bie bem DRR/Prafibium in Berlin in Bufammenarbeit mit bem Ausmartigen Amt und ben guftanbigen Dienfeftellen ber Parfet bei feiner Corge für die Internterten gur Berfugung fieben.

Much die nichtinternterten Deutichen im Ausland bedürfen nicht felten einer Betrozung durch bas Ribte Areng, bas da wiederum in febr glichlicher Beile feine Beraltugaftellen einfehe und mit ihrer hille über die olt in barten Grengen des Arieges himmeg Rachrichten aus der Deimat und in die Beimat vermitteln fann. Dowohl gerade diet der Beg Besanderis sewierig und gestraubend ift, da im Diehmen der international gultigen Bereinbarungen ber Genfer Konvention lediglich ein für 25 Betefwerte eingerichtetes Gormblott benützt werden darf und fters über die Bot-Krenz-Welellichaften der betreffenden Bunber femle bas Internationale Ro-mitee in Genf befordert werden muß, fo tunnten ba-mit mande gerriffene Siden ven gefnipft, mande Bafeindichwierigfeiten der fernen Lieben burch bas Bewuhlfein ihrer innigen Berbaubenbeit mit bem großen Baierland gemilbert werben.

Doch die erfte und vorw:burfte Sorge der DDift : Berainugsfrelle gilt immer mieder unferen Suldaten:

ienen Tapleen, benen im Rompf bas Kriensglud ab-Rriegagefangene in Weinbesband fielen, ober beren Schicffal ungewih blieb. Immer wieder loutet ba nobrend der feinefehlen Sprechnunden das Tele-phon, - tommt bier eine Mutter, dort ein Bater, eine Berlobte mit der dringlichen Bitte, die Rad. eine Berlubte mit der dringlichen Bulte, die Nachforf dem ng dar beit aufamehmen. Einmal ist est ein junder Pflegerleutmant, desten Malchine feit dem leiden Bortoch über den Kannl als überfällig ge-melder wurde, dann prieder ein Afrikafampfer, von dem feir Anlang Mai jede Nachricht fehlt, oder ein Mariner, dessen feltene Feldpolibriefe sich dieder je-doch immer wieder auf der Leilnahme an kühnen Ferministen und dem wird in den Allanist hincu erflaren lieften. In iedem Gall wird bier jedoch vom Roten Areus, bad fibriorns gerode biele Arbeit ber Beratungobellen als auslühren bes Oraan ber Vortet verfiebt ein Nochloridungsantrag mit allen erforderlichen Unterlogen an die jeweils guhowere Dienftfielte weiterneteiter, Die brerfeits mieber mit bem Genfer Romitee in Ber-

Die zweite Reichsfleiderfarte gilt bis 31. August 1942 Die britte Reichoffeiberfarte wied vorausfichtlich im Ceptember 1941 ausgegeben nicht bas feinem Bunich und Gefebmad entiprecenbe Riebangaud erhalten fonnen. Golde meretige Bebarfobedung murbe auberbem bemjenigen Bolfo-

genuffen, die einen mirfliden dringenden unauffchteb-

baren Barf baben, die Berformung erichtveren. Berner ib angeordnet worden, das Perionen, die von einem bilentlichen Bedarfeitinger is, B. Behrmadt. Rechenkeitsdient. Boliget) oder einer Andreit is, B. Einstentialt, Gett- und Pflegeauftelt mit begangebeichrunken Spinnfortwaren verforst werden, ibre Rethalleiderfarte innerhald nan drei Engen nach bem Cintritt in ein foldes Berforgungs perficilinis bet ber Rarrengusgabeitelle abaugeben baben, welche bie florte ausgeftelt bat. Die perlimfiche Ablieferungerlicht beim Birticholisamt entfällt nur bann, wenn ber blientliche Bedarfolitäger neber bie United bie Einziehung ber Carten felbe ibernommen und bies dem Berbraucher ausbrudlich

Schlieblid ift bie Geltungsbaner bes Be hund deines für Spinntoffmaren ung amel auf brei Monate nerfängezi werben. Dies brieht fich rüchwirfend auf alle Be anabicheine, die felt bem 1. Mai 1981 ausgehelt wer bindung lebt. Imar geben auch die Wehrmachtebe-borben leibirvermindlich den Angebörigen beis rafch-mäglicht Beicheid über traendwelche befonderen Er-

allein die Braxio bat boch negeint, bag bie Binichaltung ber Rottrengberatungeftellen, bejonbers bei Gefangennahme, die Bartegeiten beden. ab abguturgen verman.

Bit bann ober erft einmal ber Aufenthaltsort ermit left und bas perfontime Ergeben fichergeftellt, bann est und bier die betreuende Tatigleit ein, bei der die sermularmatige Borbereitung von Liebedgaben und die Enigegennehme von Beitellunden für Lu-vemposete sowie Biicher und Noten wohl den gebli-ten Raum einnimmt.

Do umfant benn bas tleine, beicheibene Wefchafta-

gimmer in unferer Maninbeimer Ditte. Preisftelle ebenjo wie die vielen feinedgleiden im gangen Reich eine gange Belt friegebebingter Beldide, ... aber auch eine Belt bingebenber Liebestatigtete und Biniahbereinichalt, beren iconiter Sinn es ift, im Bei den bes Roten Rreuged bie Bunben bes Krieges beilen au beifen. Benn foldes, bei ber Berntungsftelle vornehmlich ins Ceelifde gewandte Camariter-tum babei nicht nur in ber Arbeit, fondern auch in ihrer Birtung mabrhaft überftantliche Ziele verfol-gen fann, to find es diele:

burch fichtbare Bemabrung in aller Welt Bruden nen Menich zu Menich zu ichlagen und auch bamit die Wege zu einem neuen, in fich geeinten Guropa ebnen in belfen,

#### Cammelt Roghagre'

Roshaare, mie fie in allen pferdehaltenden Be-trieden beim Audfammen der Malmen und Schweife anfallen, fiellen ein wertwolles Robmaterial für viele Jwecke dar. Sie mitten daber gerade feht im Ariege unbedingt gefammelt und ben mit ber Er-Kriege undedingt gelammelt und den mit der Exloftung der Rohfgare deonitraaten Stellen zur Berngung geftellt werden. Da es unter den bentigen
Berbaltnisien nicht möglich ist, tlemije Blengen immer tofort abzubolen, wird in jedem Torte, eine
Sammelfielle errichtet. An diele Sammelfielle find
alle im Beiried aufallende Rohfbarre von den von
ber Reichditelle für Wolle und andere Tierbaare be,
auftroaten Sammelhändigen obgebolt. Die Sammeldandler haben beitinnne Bestrfe zugewiesen erhalten, um auf diele Beite den haaranfall weiteligebend zu erfallen. Sie werden alle Anfalltellen des bend an erfalien. Gie werden alle Ameliteilen bes Areites regelmätig befuden, damit die Roschaare auf dem norgeichriebenen Wege der Berarbeitung auserflägt werden. Der unmutelbare Berfauf an fremde Firmen oder der Laufch von Rolchaaren gegen Bertigworen ift nicht geftattet.

\*\* Pilgbereiung, Das Stidtifche Untersuchungs-am; in der Auffürft-Friedrich-Schule, C. 6, 1, Eingang gegenüber dem Luffenbeim, liebt für Pilgberatungen von Montag bis Freitag von 8 bis 12 libr und 16 bis 18 libr, am Samblag von 8 bis 12 libr unentgelisch auf Bertingung. Jeder, der Bilie iammelt und Gewisbeit haben will, das die Pilse innbedingt geniehbar find, fann bort die Pilse auf ihre Esbarfeit priffen lassen. Die Beratung in unentgeleich.

\*\* 3hren 88. Weburtoten fonn morgen Dienstas. 5. August, Frau Eva Bedenbach Wove, feiern, wohndelt feitber Salenftrafte IS, a. 2. Mademielirafte A. Frau Bedenbach, Trägerin den Mutter-ebrenfrenzes in Bronze, in förperlich und geiltig auf

#### Blick auf Lodwigsbaien

Gefängnis für einen Mefferftecher, mis ichlobier Rrbeitefamerod bette fich ber 83 Jobre alte Milbeim D. wer einiger Beit erwiefen. Die ibm fein Weites burch einen Arbeitallemeroben einen Anitrag übermitteln lieft, Bette fin to die War gepadt, deh er feinem Mameraben einen Biefferftich in die Bruft verfeite, Begen gefabrieder Rurperseriegung mar B. belausgen ju brei Monaten Geleng-nig vernsteils worden. Da ihm diefe Strote ju foch ermen, batte er Bernfung eingelegt. Da Wellerfiecherei grundliglich mir Gelängnis befrieft wird und fim der Berfigebbe bei der Berufungeberbenblung noch einmel inn Gewiffen robete, bat er bes beite, was er tun fonnte: standed and for Monthly den Bentured and the abstragage to

#### Deidelberger Querichnitt

Delfertunen . Abichinhurnfung beim DRE. Gn Ammemeienbeit bes Areidlüpters, Oberfeftbrer Londent Ban-mann, fund fin Afabentichen Aranferipung die Amdint-profung bes win Obermachtlübrer Dr. Beift geleiteten Rurfus für ill Deetfiche Rote-Greng-Edmeiternbefferinnen

> Reichs-Spinnstoff-Samminng 28. Juli bis 23. August 1941

Vermottete Kleider sind keine Andenken. Aber die Urkunde der Beichs-Spinustoff Sammlung ist ein Andenken an elne große Zeit!

## HANDELS- UND WIRTSCHAFTS-ZEITUNG

Ruhiger Wochenbeginn an den Aktienmärkten

Berlin, 4, Lugui.

Der Africumerfe feste jum Bochenboften febr ruftig ein Die Ausgestaltung von uneindeillich, und est erga-ben fich gunöcht gablreiche Gerichnenterungen, Das Staf-Intereffe beicheantte fich auf wenige antgewihlte Werter, die bementhrechend trilmeife grobere Guminne engielten. Dagegen hatten die Abidwachungen im allemeinen nur ein geringes Ausmet. Bon Manianwerten moren gunacht nur Riefuer mit pius 8,25 u. d. befeftigt, mabrend Bu berns, Mannesmann und Beveinigte Sieblwerfe je 0,26, Solid um 6,50 n. d. ermöhlgt waren. Um Sonnnfaften-marte gingen Weinebenun 2 n. d. beirfrigt. Erbot 0,70 v. D. ermibliet um. Ben Gbemiepapteren menen Garben 0,20, Gutbidmibt 0,50 unb Schering I n. D. ichmader. Cleften und Berforgungemerte pergeichneten Geminne für Befnig und GB-Echteffen mit je glus 0,00, Lafmener v. D. Dagegen maren Geffürfel mit minus 2, Rend mit minus i, Charlotte Beffer mit minns 0,75 nue Conti-Gas mie minus 0,45 p. Q. gebrudt.

Ginen größeren Gewinn ergielten am Automorft BERD mit plus 2,25 u. d. Dagegen ichmachten fich Daimler um 0,50 v. d. ab, Walchinenbau- und Metalmerte fagen burchmen ihindeber, fo Eisenbondel um 0.20. Abeinmeial Borfig um 0.70. Berliner Moldinen um 1 und Meiallacfellichelt um 1.20 s. O. Coun find um nech Jungband mit plus 1.20 und Julius Berger mit plus 1.50 s. O. an artinen, mabrent Beitbertichen Raufhof 0.75 und Ontiberrich um 1.30 n. D. ichmaden lagen. Bei Tegillmerten prefinderten fich nur Bembeng und Reemer Wolle mit je 0,20 n. D. Die Reichneitbefiponleibe fiellte fich wetter auf 160,75 gegeb 180% am Bertagt.

Berlin, 4. Mugtett, Am Gelbmatt; blieben Balaten gegen ben Anleng unnerandert.

#### Studguierverfand auf dem Rhein

Der Berfebrsbenuftragte des Gebrungefinbes Birifcelt la Borierufe meilt - wie die Bebilde Birficoling mitieilt - barauf bin, bes jum Bertane von Erufightern und am Dibein gelogenen Giotiemen in vermehrtem Blofer Gilbampermerfehr hertungengen werden fann, Wo beficht ein- Dis gweimal in der Woche eine Mobabet. Die fonter tonnen bis eine Stunde por Abgang bes Poores aufgegeben und anbezerfeits unmittellier nach Gintreffen des Buotes in Emplang genommen merben, Eradgurver-Biebrid, Bingen, Rublen, Renter, Born, Wie Dubendorf, Rrefrid, Tuisburg, Emmerich, Weiet, Botterbam.

#### Amiliche Mitteilungen bes Reichbtrenbanbers

Die amilichen Mittelliungen des Reichberrufanbers ber Arbeit für des Birtichtlagebier Cubmenbeutichland pom Mugut iftr, 186 enthalten Ernennungen, Lariferbnungen und Richillnien, u. a. fur bas Aurbmades. und Stobis flechtengewerbe, für die Uniforminduftele: Berichtigung ber Mebbeterberburg für die Rigarrenberbellung im Denifden Meich, Ledingefinitung ther bie bem Wertfichun nue der Bereffeuermiffe angehötenden Gefolgischlömit-giseber ber geichopien Beiriebe, und Tatifordnung für Gebabttenungiter, Siorieres und Gogengenatung der Berigen mit Guntiern im Robmen der Truppenbetrenung. Nuberbem enthalten die Mitteilungen Gefepe, Bermbauncen und Erlaffe, u. a. beir, Ginfap von Sandwertern par Beleifigung nen Sileger, and Dieficiaben, Beldeferfung Dienftwergelichtete und Gintregungen in bes Mrfielifbuth

#### Dr. Albert Bögler Brafibent ber Raifer:Bilbelm:Befellichaft.

Bum Prufibenten der Raffer Bilbelm-Gefallichalt murb els Radfolger best verfierbeurn Geheiment Boid auf Ber iching bes Tennis ber Raifer Bilbalm Gefellichet vor Werchmittiter May In. Albert Bogler für feche Dabe ernannt. Jam erften Bigeprofibenten murbe Statisfelbe-tar Da de vom Reichbernehrungeminiperium und jum gweiten Bigeprafibenten Miniterialdirettor Profefor Dr. Monte C Chet des Amter Wiffenfchofe im Reichsergiefungsminifterium, pem Brühbenten ernannt. Su Gdelmeiftern murben Profiffer Obelein und Grandret Dr.

Mut ber biebolbgeigen Bepung bes Genath ber Raffet-Beilbelm-Befellichaft murbe berner beichteffen, ber Sauntverfammlung der Jameht bes Craccoleforiers im Aus-marigen fint Dr. von Beigläder und von Dr. hermann von Eirmend, Reffen des verfandenen Gigepräftbenten Auf Friedrich von Biemens, verzuschiegen.

+ Ausl 2006, Andwigeheien a. Rh. In der bertigen nord, in welcher nen bem ingwieden bereichtigten Africa-temitat non A 10,000 Will, indgelene A 10,212 Will, Mb. tien neutreien moren, murbe bie Untibliebung über bie Tromang des Africatepinis in verrinfochier derm auf fannigereiben. Entlpreibens ben Sorichlagen des Bors fionden bat ber Auffichteren in feiner Gigung nom bielt 1941 beifflogen, das Roptial von A D,000 Mill. auf a 10,000 Mis. durch Auflöfung offener Bildligen und Biller Refereen ju erhiben. Sach einftimatiger Genehmi-gung der Regutarien marbe die Berreitung einer Die i. bende non 756 Progent ft. 28, 18 Pregent beiche-Der Ruell-Bentloustaffe murben und bem Ergebnis ben 3abred 1940 A 540 000 gugemiefen. Das feufente Meichattefabr fint fich in feiner erften Gottte befriedigent ente

· Brokmatfeballe Canbidishebelm. Pfirfiche 10-01. Anfeit 20-08, Birnen 15-05, Simberen 20. Glodelberen 20-22, Johannisberen 17. Ababarber 6, Repfisiel 5-7, Roblest 5-7, Puldbotten 17-19, Ernngenbotten M. Inmaien 20 und Di. Koretten 11. 11. gelbe Müben 6. Minnenstuhl 16. 20. Wirling 8. Bertifeaut 11. Eilliangegurfen 16. 21. Mobergaurfen 20-36, Seinet 12 Pfg.

365,5 ....

#### Frankfurt a. M.

	Director Hot
	Elchtown Werner , 178,8 178,8
OCUTSCHE STAATSANLEHEN	Elights Linds & Knaft 1983,0 are "
OS SCHOOL D. II. IN . HOLD BOLD	Hardroom Union ber ver C
16 Baden 1927	L.G. Parless Phys. 2160
African, Dr., Hereite 1992,3 1992,5	Sesting 188.5
White Court of the	Debra Billiamer
STADTANLIUREN	Rectamir Berghes THE
% Heldelberg 26	Heiselberger Lement . TSSJ
N Manchette 20 101.7 101.7	Horsely Burger, 180 P
% Manchette 26 181.7 161.7	Columns of the State of State
	Keller Brownell M
PEANDBRIEFE	Aleja, Schutzal, Dockur 310.0
W. Frank Rys. Gef.	COLUMN THE PERSON NAMED AND PARTY OF
A Lord Contract Hills Hills	BARRIER STATE OF THE STATE OF T
th Mate. Hyp. Bath.	The state of the s
ER and 8 100,0 100,0	
by Pittin Hyp Bank	Ladwigshal Wales. And are
24-26 (1.2-4	Management 1876 Acc.
	Matadiates linchaft 211.3 210.5
	Physic Plants Manufl. 44 1981
Bhi Byn Allank W. 1991 Pr.	Mining World That is not not
ENDUSTRIE OBLIGATIONEN	Hilland The The
Daumier Bens 27 10 23 2427	Saladadarah 2012
	Salgereth Heilbrenn
	Committee of the Commit
th Name of the last of the las	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.
he kroup s. W.	Charles and the Charles and th
10 Facts, 108-Aut 38 1153 1157	CONTRACTOR DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE P
	Talketell Walther Than 1884
ARTIEN	
Obs. Adm. Schoolstein (400-14-2)	BANKEN
districted Klasser 100.00 100.0	Bufferby Back v ave
20 Gebr	Hope Sint o W Bank Land Land
E G HAVE	The state of the s
activifican Zelland 100.2 (102.)	
stody - Names Mass B. (1980)	Description Bank 1/2.5 1023
ave Motoresworks \$12.7 Bill	Denter by Weightland   1863
The state of the s	Married Company of the Company of the Land

#### Bafferftanbobenbachtungen im Monat Muguft

		Shirt Company	1000000	-	1000	CONTRACTOR OF STREET	1000	_	1	
Hheliopeset.	20.	I		3.3		Blacomi	300		X	150
Tretutelder Sectorch	2,46	3,00	5,397	2,70	2,24	Sanctation:	7,00			
Kehl .	H	12	TW.	100	14	Selle market	100	2.77	120	
Straffeerst	4.10	3, 35	300			Exchanges		1000	33	
Manne .	1.77		1,000	4,38		Markshaller	12,000	3,00	0.00	Sec.

**MARCHIVUM** 

#### Außballmeifter Rapid befiegt

Neberraichungen in ber 2. Tichammerpotal-Schluftrunde

BE Sport Raffel - 28 Balbhol 0;1 (0:3) Badens Altmeifter 28 Mannheim Balbbof tom

in fpielerlicher Sinfict ein flares Plus und gewonin fpielriider Sinfict ein flaces Blus und gewonten auch in diefer Gobe verdient. Das Raffel ohne Wogentreffer blieb, lag an ber Schwäche bes eigenen Sinrmes; gegen bie jum Schluß etwas unfichere Balbbof-Abmehr batte man unbebingt gu bem einen water anderen Erfolg fommen muften. In dem einen uber anderen Erfolg fommen muften. Im übrigen norlief das Spiel in der zweiten Salfte reichlich bart und geber Seite mufte ein Spieler pom Beld neitellt werben. Baldbols Beite waren die Stürmer Erd und Siffling, ankerdem zeithueten fich noch Lorbuter und Laufer and. Bel Raffel kanden die beiten Arafte in der Mocher, vor allem Torbuter Bochen genen guten Ton.

Robbe batten einen gnien Ton. Goo balbbol burch ein Tor des Auftenläufers Mauer mit 1:0 in Gibrums und Mitte ber Galbgeit erhobte Erb auf 2:0. 3m ber aweiten Coldneit perlief das Spiel giemlich ausgegli-chen. Waldhaf erzielte durch Liffling noch einen drii-ten Treffer, während fich Kallel mit einigen Ec-dillen begnügen mußte. 2000 Befucher.

36 98 Malhaufen - Sintigarter Riders 0:4 (0:1) Der Kraffevergleich swischen dem eliabilden und bem württemberglichen Meister lief in Mulbaufen eindeutig maguniten der Göfte aus. die nicht war die besteren Stweehrspieler, sondern auch die ichnistendigeren Sinriner hatten. Die Stutigarter giben fall kandig den Tom au, aber entschieden wurde das Spiel erft Mitte der aweiten Gullte, als die Rickerdinnerhald wenichen wurden aus dem 1:0 ein 4:0 mochten. Walhansens beite Krafte kanden noch in ber öftnermannichalt mochend der Krafte kanden noch in ber öftnermannichalt mochend der Stuten überbaupt ber Sintermannichoft, wöbernd ber Sturm überhaupt nicht aus Weltung tam. Roch 10 Minuten ihog ber Alderd-Rechtsauben Live das erfte Tor und babet blieb es bis aur 70, Minute. Wals erhöbte auf 2:0, aleich darauf verwandelte Kindt einen Elimeter aum 3:0 und ichlieblich teof noch einmal Conen ind Echwerze. 8000 Infdauer.

BB Men - Rotweis Frantfurt 6:0 n. Bert. Im Zeichen sweier vong ansgezeichnerer hinter-mannichaften frand ber Meber Tickammerpotaltamps swiichen bem IV Men und Rotweit Frankfurt, bem rund 0000 Beincher beimohnten. Die Frankfurtet Bähe woren insgesamt logar etwas beiter, als die lapariserten Lathringer, beren vielgenübnter Sturm diesmal überdaupt nicht jur Geitung fam. Roiwelb hatte melbens im geld ein leichtes Uederzewicht, aber auch feine Stürmer brachten nichts juwege. Da und 20 Minuten fein Tor gefallen war, mußte das Spiel beffimmungegemäß verläugert werben. Grantfurt batte auch in ben erften in Minuten mehr nom Spiel, ohne aber erfolgreich fein au tonnen. Der Refe frand mehr im Beiden der Meber, da fich Grantfurt darauf beidrantte, bas Unenfichieden an halten. Das Spiel

wird nun in Grantfurt eine Renautlage erleben. 1860 Milinden — Auftria Wien 2:5 (1:21

Glangende Leiftungen wurden im Münchner Tichammerwefaltreifen zwiichen 1800 Plünchen und der Wiener Auftria gedoten das die Wiener Gafte mit 5:2 Topen flegreich geltatten kommten. Die Wie-ner doten eine vorzilgliche Mannichalisteitung. Echrodien and es weder in der Mowehr noch im Sturm. Ginbrudbuoll fpielten por allem ber In-

neufterm mit Strob, Duber und Jerufalem fomte ber Berteidiger Beka. Die Mundner "Vowen" ftau-ben tiar hinter biefem Gegnes gurud, vor allein bie Abmehr fonnte nicht an frühere Leiftungen au-Insiglen. 6000 Saldaner.

Abmira Wien — Mapis Wien 5:1 (8:2)

Die Biener Admira bat im Tidammerpofaltrefen bas grobe Runfilud fertiggebracht, ben bentiden Meiter Rapid ju ichlagen. Die Mannen um Sabnemann tampften mit einem riefigen Ebrgeis, rend bas Spiel beim Meider nicht fo recht lie. Mit festimmend, für die Rieberlage Rapido war wohl bie Berlemung des Berfeibigers Sperner bereits nach viertelftunbigem Spiel, die biefem jur Stati-fienrolle am linten Gilnet verurteilte. Wernbardt aing in die Berfeibigung und Veller wurde Mittelaims in die Jerreidigung ams pener wurde keitellaufer, was natürlich das Pannichaltsgefüge erheblich übrie. Rabis war vor alleus der Kavid-Sturm, der au febr im Stand lyielte. Binder war gwar sweimal Terichaber, zeigte aber auch nicht viel. Das dritte Rauldtur ichen Dovraceck, während für die fiegreiche Admira Dadnemann (2), hoffmann, Schall und Schilling erfolgreich waren. 14 000 Juichauer.

Dreimal Werner Reth

Teulide Raum-Meiftelichaften Der Dolgbafen in Brabnau bei Bromberg mat am Sonntog der Schauplas der Autsftredenrennen ber deutlichen Kannmetherichaften. Die Anteilnahme der Komberger Bevöllerung auf den Liteflampfen war febr harf. Die heltigen und bartnäckigen Kömpfe waren singleig die dehe Werbung für den ichonen Ballerport. Die icon am Bortage bei den Vangstredenrennen erfolgreichen Kaltrer waren auch am Conntag nie der lurgen 1000-Meier-Strede unter an den erhen Klähen zu linden Zu fannte wiedes auf den erften Plaben gu finden. Go tonnte ber Berliner Berner Reih nach munbervollem Rampf gegen Olumplafieger Grabeben bie Deifterim Giner Sajat geminnen, und wenig fparer perhalf er bem Berein für ganufport jum Erfola im Rainf-Bierer über ben Titelebrreibiger Turnge-meinde Minden. Gine breifache Giegegtette baite noch ber Bieper Preifel zu verzeichnen, der bie Meiftericaft im Einer Canadier, gufammen mit veitermant im Einer-ganancer, gniammen titt leinem Rameraben Beinktabl auch den Titel im Imeier-Kanadier gewann. Einen welteren Wiener Trumph gab es im Iweier-Kajat durch Oradestro-Mitifteiger. Bei den France wasen Joleja Lehmtühler und Eldbeih Rropp im Rajat-Giner bym. Rajat-Jweier wieder fiegreich. Im Kajat-Giner fam dagegaft die Raundeimer Kanugelellichaft zu frlichen Meiserfection. Meisterfcasten.

Ergebuiffe:

Giner-Rejeft 1. Berner Rodb (Bift Berlin) 4:47,4, 2. Oradepite (Sportgem. 4f Bien) 4:43,5, 1. Oligeing (Deld Lindsum) 4:44,1, 4. Miniferiger (Sportg. 4f Bien) 4:40,2, 2. Oraden fy Birthuger (Sportg. 4f Bien) 4:40,0, 2. Orbr. Rueb (Blains-Reftert Bid Germania) 4:20,5, 3. Poiger (2:30 Wünthen) 4:40,5, 4. Corn-Otobia (Del-200 Berlin) 4:10,6, Refef Bierer: 1. Berri la in Ranuipart Berlin (B. Bierer: 1. Berri la in Ranuipart Berlin (B. Bierer: 2. Bern Otobia (Del 200 Berlin) 4:10,6, Refef Bierer: 2. Bern Otobia (Del 200 Berlin) 4:10,6, Refef Cobemann, 28. Meft, Brb, 29. Enbemann) 250.1, 2. Zurngemeinte Munchen 2:00,5, 8. Pob-2:06 Meerin 2:00,0, 4. BRT Prenten Rontelberg 1:00,0, Ranabier. Einer: 1, Rari Pro-to-( (Polize: 2:38 Bien) 3:40,0, 2. Salmboler

(Biener Rojofflinb) finn, a. Reumaller (Polizei . ES Bien) 5:86,5, 2. Salmbofer (Wiener Aufafflub) 6:00,6, 2. Reumüller (Bolizel-MR Bien) 6:02, 4, 25ar (2520) Lety pig) 6:17,7. Ranabler-Sweier: 1. Poriat - Bein fiab! (Polizeichill Bien) Sitti,6, 2, Edreiber Rofig (Botget-Ell Somburg) 5:27,5, 2, Gedote-Bing (Camburger Renutlab)

5:183, 4. Dente-Trumpeter Winden-Dobitbaufen) B-41,7, Granen; Rajaf. Ciner; i. North Cebmfüble; Still S.12.0, S. Brundilde Sem alg S. mibutomi mibm 1988 Cipphedti 2008, I. Marie Sels 1984 an beimer 200) 2:12,2, 3, Brunbilbe Rautenberg (Ranigeberger 88) 8:16.1. Rojaf - Zweier: 1. Bafferiparefinb Lipptadt iffoiele Lehinfühler, Clobeth Bregoj 2:51.2. I. Mannbeimer 200 (Watte Boll, Berti Rober) 2:M,T, A. Reichenhn-Bill Offen ihrem Onbirfat, Gbip Vange) 2196,1, 4. Pabbet-Gei, Mannheim iErlfa n. Gennu Rieger) 300,7. Rojat Blever 1. Mannheim er Ranu-Gei, iBolg, Rocher, Archo, Ernft 241,1, 2, 25 Chland Rinigeberg 2165,2, 3, Pinten Tabibaniener RU 2.51,5, 4, Poff B. Berlin 2.61,5.

Elfaffifche une babifche Zuenmeifterichaften Die babifden und eifäftifden Turner ermitielter ihre Rebefampimeiter gemeiniam in Rolmer, Glangend weren vor allem die Leifungen der Babener, in beren Reiben man noben Meither Kart Elabel, ber Joulifampfleger wurde, auch den Clumpfaffiger franz Piedert in, der burd einen groten Plag bewieb, bab er nicht von leinem groben Ronnen einerbuht bei. Echte mplvon leinem großen Sonnen eingebühr ber Anfte mp! met Letin von Jahrn muthe Frieden Raufft (Mann bei m). — Bei den Mlaffern waren erwordungen ginft bie Leitungen nicht fo gut, aber doch beschilch Weiter wurden Aabert Genold (22 Etrohburg) und Lucka Raup (Bag. Strabburg). Die elfaftliche Fausball Meibertschaft der Manner gewann der Arreiburger 22 mit 21:29 gegen IV 1911 Oberehndeim.

Die Ergebnitife:
Baden: Zwölftempiffeger (Wänner); t. W. Stadel (Rontams) 122.8 B.; 2. F. Bedert (Rushad) 129.6 P. 2. Ausperie (IV alle bei 128.4 B.) 2. Ausperie (IV anner 128.4 B.) 2. Ausperie (IV anner 128.4 B.) 2. Ausgebeim) 212.8 B.; 4. C. C. Wanner (IV anner 128.4 B.) 2. Ausgebeim) 212.8 B.; 5. Ausgebeim) 213.8 B.; 6. C. C. Wanner (IV anner 128.4 B.) 20.3 Benfte.

haimi 2003 Bunfte.

Milfampi (Brauen): 1. Nantit (Germ, Mann-beim) 130,3 C.; 2 Bolf (28) an Deibelbeng) 138,6 P.; 3. Vautenichläger (28) 40 Orioribeng) 141,7 P. Cliab: Budlifampi (Männer): 1. R. Occolb (28) Etrafbarg) 212,6 P.; 2. Weber (28) Etrafburg) 180,3 P.; 3. Octavio (Champia Bormach) 188,3 P.; 4. Schulbe (28) Whilespient 187,8 P.

Achtfampf (Granen); L. Bapp (Bog, Strefburg) 122,9 Vanifer: 2. Weber (Blog. Straffeung) 119,1 P.; 2. Miller (ISS Renfof) 118,5 P.

2Balther Gehmann ichof über 2Beltretord

Bei einem Borbereitungefchieben für ben Banbertampi gegen Rinlien, Ungarn, Donemart und Bulga-rien ergielte Balther Gebmann mit bem Armee Gewehr indgesaut bie Ringe. (Liegend 1911, fniend und fiebend is 177 Ringe.) Domit bat er ben Beltreford bes Finnen Clat Biels mit 530 Ringen, aufgestellt bei ben Beltmesterschaften 1887 in Delfinft, um 15 Ringe geertroffen. Allerdings wird die Leiftung Gebmanns teine Unerfennung finden, ba fie nicht im Beitlampf erzielt murbe.

BDM und Da fiegen im Dandball weiter

Cede Mannicaften tommen wowohl in der Sitleringend wie beim Bund Denticher Mabchen in bie Endipiele in Bredlan, Die lehten Judif werden gur beit in Gruppenipielen ermittelt, Unter diefen gwolf beitinden fo befinden fic nun auch Badens handballingend. Ein leiner Erfolg Badens, das icon einmal den deutschen Jugendweiter frellte und sowohl bei den Wännern wie Frauen im Reich einen guten Ramen belibt. Die Jugend macht es den Allen nach.

Baden war mit den Gedicien und Obergauen Roblens und Lölm zu einer Gruppe gufammendefalt, in der jeder gegen jeden ipielen mußte. Es war dabei feligelogt, daß, wenn die Puntte nicht entickeiden, das Torverbaltnis ausschlagarbend fet. Untere Bertruter in ben beiben Lagern forgien für flare Ent-

ideidungen und icklogen ihre Wegner auf dem grü-nen Ralen aus dem Feld. Da gab es am Boriouniag zwei Eiege in Roblens und nun an diesem ver-

fiofenen wiedernen zwei in Lariorute fiber Roln.
Giel Frende bereiteten in erfter Linie die hitler-inngen ibrem Anhona. Sie fpielten die Kolner, die judem ein folides Konnen befahen, in Grund und Roben, Junache ging en gwar bart auf bart. Ale fich aber uniere Jungens gefunden batten, ba mar es um die Abeintander gefcheben. Go wurde aus bem fnappen bit bei ber Paufe ein ficherer in:8-Gien bis jum Schinkpfiff des Roiner Unparteifichen. Die babifche Elf geigte in allen Reiben untes Ronnen und por allem feines Berftanbnis, mas auf eine mite Borbereitung intliefen lieft, bie bie Gungens a auch taffactlich unter ihrem Banufadmary Bauer

Aber auch die Dabden geigten fich von ber beften Seile und famen mit dem gleichen Ergebnis wie aut Vorfonntag gum Sieg und damit gleichfalls unter die levien wools Mannichatten, die nun nochmals in einer Runde die leche Manuschaften ermitteln, die auben ibngendmeifterichniten fabren burfen. Die Ribein-landerinnen ipielten viel in eng, um unfere hinter-monnichalt ichladen an tonnen. Wenn bennoch brei Gegentore in verseichnen find, to geben bleie auf bas Conto ber Berreibigung, die nicht reitlos auf bem Tomm mar ind vor allem geltiger angreifen muß.
Erit beim Eland von 2:0 fiet der erfte Gegentreffer der beim Eland von 3:0 fiet der erfte Gegentreffer der Geite. Noch der Laufe folgte 4:1, Köln ichafft 4:2, aber der badtiche Sieg in nie in Gelahr. Erft als die Partie schon 6:3 fieht, tommen die Kölner Göde gum dritten und lebten Gegentreffer.

Wo die Spiele der nächsten Munde hattlinden, flebt nuch nick left. Jen beht aber, daß meiere Bertre-tung, gleich wer nun der Georger ift, auf dem Pamm

tung, gleich wer nun ber Geger ift, auf bem Damm fein merben und auch in diefer entideibenden Phole ber Melfterichaftelpiele - es geht ja auch um bie. Gabrtarte nach Brestan - ibr Beftes geben mirb.

#### Doppegarten (I, Angua)

Preis ous Madlinghoven, 1200 Dieter, 5000 Mort: 1. Stall Berolines Graffin Tersti (20. Gapener), 2. Mangpriichen, 3, Enden, fener: 3ch problers, Rofenpfab; Tot:

77, 31, 48-10. (19): 840:10. Pg: 8 — Renf.
Prela von Römerhof, 1800 Meier, 7000 Marf: I. M.
Zaubo Pangido (2), Roberhi, 2 Ciper, A Candelboster, ferner: Wrimberts Crawer, Ammerico, Police Tot: W.

Preis von Chbrolub, 1000 Merre, 5000 Mart: 1, Staff. Annopa Urius (66, Ecrett), T. Gustleja, I. Albeitungen-treue, ferner: Alpenfaulg, Stammebonge, Safin, Tibofa, Mariba, Gipana; Zut: 77, 14, 12, 18:10. Copi 200:16. Og:

Preid von Boppenbruich, 2000 Meter, 19 000 Mart: 1. Gen. Schirnberband Comupai (G. Streit), 7. Cetanta-nus, 4. Wards Gegelle; Zot: 11:10. 628; 20:40, Sg; 1 — 10. Sicural-Scauer, 1930 Meter, 18 000 Worf: 1, Gefüll Stalldriche Birne Shrin 125, Orib), 2, Wil-Dien, I. Pol-lien; Tet: 14:10, US: 44:10, Ug: 6 - 4, Preis con Stienhof, 2000 Meter, 2000 Menf: 1. Scing Funda Sindarella (S. Orib), 2, Pompeius, 2, Myrosil, Ier-

ner: Le Brenner, Achtues; Tor: 16, 13, 25:10, @28: 79-10.

Preis vem Osheniburm, 1000 Birier, 2000 Bierf: 1. Grau & Michaele Imter ein Rviet, 2. Urto, A. Agela, fer-ner: Torwart, Cabagnola, Sinfer, Frangutia, Legter Mitfer, Zerefia: Tor: 98, 12, 10, 17:10. @28: 72:10. 8g: Baln

Preis uen Rauenaberg, mill Better, 5000 Marf: 1. Deeredrennfiell Berlin Cheuntier e'Orfen id. Bernett, 2 Biening, 2 Cerfeit, ferner: Benorenit, Ginnofchuge, Bommlas, Bennie: Tot 14, 14, 17, 11:18, 489; 794:20, 29: 14 -

Associatificier und exponentia für Belieft.

Dr. Alois Win bin and
Bernsogiber, Druber und Beringer: Russ Manubetner Settung
Di. Fris Bobs & Co. Manubetn II L. 4.8

Rus Beit Berinfile Rr. 13 utlief.

#### DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise warmer Tellnahme an unserem schweren Verlust sagen wir unseren herz-Behen Bank:

Hwidelberg, August 1941.

Fron Gertrud Habernack Jallanne Rettmann geb. Haberneck Ernst Rottmann.

Körperschaft des öffentl Rechts. (Ernstrhune der Krunkerversicherung für Anzestallie aller Berale) Kassenleitung: Berlin N 4, Oranlerburger Stralle Nr. 650s.

#### Bekanntmachung

Der Neudruck der ab 1. 7. 1941 in Kraft getretnism teupen Ver-ramathellingungen verstaget sich nach einem Wochen. Die leder werden deshalb im belannten kurs auf die neuelr-

#### Leistungsverbesserungen

1. Fortiall der seitlichen Regressung für üpstliche und sahnicet-liebe Betundlung sowie für Verwogung mit Arzest und klei-

10 v. H. des Krankrundides, Lewshipping von Eindermachtenen nen Hausgild, Gewahrung von Taschengelf zu Ledige. In der Familierversicherung R. in der Papilierbille & Wachen wille Krankrunkrunkrunsenthermalen, dassach Zuschtraus. In iedem Falle bedürfen Einweinzugen in eine Krankrunstall der von

heriant Grechmiene der Kose.

Erhöhung des Sterbepildes der Versicherungseffichtiene bis zum Sterben des Sterbepildes der Versicherungseffichtiene bis zum Sterben des Sterbensendes in nach Dauer der Mitsterbenkalt: Gewährung von Familienbeite in der Familienbeite. his thefact t - NM, but the the latter and Samutarhama

Beelin im Juli 1941.

Der Leiter: Möchner

#### TODES-ANZEIGE Am Securian in meine liebe, aute Gattin, Fran Rosa Grotz

seb. Jenkert. nach lauren, schweren Leiden, im Alter von Manahelm, den 4. August 1961, Pesisinamistrade 11.

In tister Transers Heinrich Gestz and Augshirtige,

Die Beerdigung findet Diemetag, 5. August 1881, mechen, 2-00 Uhr, auf dem Haumftriedhaf statt

Willet die eine Friffielflick efete warm einen, Darfal die den Brenneloff nickt vergeren!



Verloren

Vermischtes

Achtung!

Dring liddelta-

confered. Tel st

Berloten

#### Unordnungen der ASDUB

Man antiliden Befenntmachungen

DE-Frauenfcheft: Blublgelogen: 7 Lieppermantel Mug. 19 Ubr. Befprechung jer Zellenfraneufcafeileiteinnen bei Canier, Roef-Bong.Git. 100r, Mbrednen - Motung Crisftanen- 1. Sud. bie im Stabilicen Rranfen mus, Lugurett I, Golbaten treuen, melben dies folost mit An gabe ber Zimmer nich & 5, 1.

Stellengesuche Bamen-Benube

imig), de, 38 u. de, 1 p. 13. de, 40 u. 1 bfl. Wrecheshole j. of Judt Grae jum Bahrn ten mer-gem 7 big ertitage 17 fibr Hapet u. 6) 78% a. defc.

1 Schrank nit Badets (19) Seminin georga.) EBzimmer

Separation, J. 7, 7s, 11 Jeige burth eine Angelge

verkanten balt Benbenheite. 36b

an, was Du 30

model. 3immer

M. Abel, M 3, 10

Ein Kleid Exter der Schere:

> Es foll fo bleiben: ein altes, gutes Rleib barf nicht einfach ju ben bumpen geworfen werden. Aus bem Anjug bes Baters gibt es oft nach Rod und Dofe fur ben Cohn. Mus bem alten Mantel ber Mutter lage fich noch ein fcbones Rieib fur bie fleine Cochter machen. Aber mie viel "gute Sende" marten auf biefe Umanberungen! Mit einer mabren Cammelmut beben unfere Frauen allgu vieles auf. - Rehmen Gie bitte Die Schere jur Danb und ichneiben Gie aus, mas noch fur Umanberungen brauchbar ift. Das Brauchbare legen Gie getroft beifeite. Dann fallt immer noch eine Menge "Lumpen" ab, bie fur ben einzelnen mertlos finb, für bie Siefamtbeit aber von Dugen. - Alles fann vermanbt werben. Rein Stoffabfall geht verloren. Gebt barum in biefen Lagen alle Stoffreile und Altregtillen

in Die Reiche-Spinnftoff-Sammlung 1941!